

# Südeichsfeld Bote



**Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft  
Ershausen/Geismar**

mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden  
Bernterode, Dieterode, Geismar, Kella, Krombach, Pfaffschwende,  
Schimberg, Schwobfeld, Sickerode, Volkerode, Wiesenfeld

*Hier steckt unsere Heimat drin!*

Jahrgang 21

Mittwoch, den 15. August 2018

Nummer 8



700 Jahre  
**Krombach**  
1318 2018



# 700 Jahre Krombach

1318 2018

## Herzliche Einladung zur 700-Jahrfeier nach Krombach

Auch die Gemeinde Krombach begeht in diesem Jahr ihre urkundliche Ersterwähnung im Jahre 1318, wie viele Dörfer unserer Region. In einem Einkünfteverzeichnis des Amtes Bischofsstein (Mainzer Regesten 1.1 Nr. 1995) findet man den Eintrag, dass Kurmainz in „Villa Crambeche 19 ½ Hufen“ als Eigentum beanspruchte und als Steuer von jedem Haus ein „Rauchhuhn“ zu entrichten war. Nach heutiger Beurteilung wahrlich eine geringe Steuerschuld, aber für unsere Vorfahren mit Sicherheit ein großer Einschnitt in den Lebensunterhalt von Familien.

Dieses Jubiläum möchte die Gemeinde in diesem Jahr feierlich begehen. Im Rahmen der traditionellen „Bartholomäuskirmes“ wird ein Festwochenende vorbereitet. Vor geraumer Zeit hat sich aus dem Feuerwehrverein (FFw Krombach e.V.), sowie interessierten und engagierten Einwohnern ein Festkomitee gebildet. Dort wurden Ideen gesammelt, Vorschläge unterbreitet, Abläufe besprochen, Hilfe organisiert, Werbung betrieben und vieles, vieles mehr, bis als Resultat das Programm zum Ablauf der Feierlichkeiten als Ergebnis vorlag.

Dieses Programm soll nun mit Leben gefüllt werden. Dazu bedarf es auch weiterhin vieler Helferinnen und Helfer, die mit viel Fleiß, uneigennützigem Engagement und Idealismus für unsere Dorfgemeinschaft eintreten. Bei all denen möchte ich mich im Namen der Gemeinde Krombach, sowie auch in meinem Namen vorab herzlich bedanken. Wir könnten nicht mit Stolz auf eine 700-jährige Geschichte unseres Ortes zurückblicken, wenn sich nicht immer wieder Menschen auf das Gemeinwohl besinnen würden, zusammen arbeiten und zusammen feiern.

Zu unserem Festwochenende möchte ich alle Krombacher und alle, die sich in irgendeiner Form mit Krombach verbunden fühlen, sowie alle Interessierten aus Nah und Fern ganz herzlich einladen. Ich wünsche allen Helfern und Beteiligten eine gute Vorbereitung und allen Gästen eine schöne und unvergessliche Feier.

Mit lieben Grüßen aus Krombach

**Guido König**  
Bürgermeister

## Programm:

**Donnerstag, den 23.08.2018**

19.00 Uhr: Festveranstaltung zur Eröffnung der Feierlichkeiten im Gemeindesaal, gemeinsames Essen mit Vortrag über die Geschichte der Gemeinde Krombach

**Freitag, den 24.08.2018**

21.00 Uhr: Disco mit "Dick und Durstig"

**Samstag, den 25.08.2018**

10.00 Uhr: Festhochamt mit Alt-Bischof Wanke  
-> Gedenken an unsere Verstorbenen

14.00 Uhr: Offene Höfe - ein Dorf in Tradition und Zukunft sowie weitere Aktivitäten...

19.00 Uhr: "Akki&Jens" und "Pasch" auf dem Hof, Oberdorf 18 (Rock&Blues)

20.00 Uhr: Kirmestanz mit "Genetic's"

**Sonntag, den 26.08.2018**

10.00 Uhr: Heilige Messe  
anschließend Frühschoppen auf dem Gemeindesaal mit gemeinsamem Mittagessen

15.00 Uhr: "Kinderüberraschung" mit Holly's Showtheater, Traktorentreffen, Kaffee und Kuchen auf dem Saal, Ankunft des EW-Wanderbusses

21.00 Uhr: Tanz unter der Linde am Anger wie Anno Dazumal und Feuerwerk

**Montag, den 27.08.2018**

10.00 Uhr: Frühschoppen auf dem Saal mit Blasmusik und Schlachteplatte

- Änderungen vorbehalten -



## Impressum

### Südeichsfeld-Bote Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Ershausen / Geismar

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“  
**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:**  
der Vorsitzende der Verwaltungsgemeinschaft

**Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Vera Schmidt, erreichbar unter Tel.: 0170 / 4365096, E-Mail: v.schmidt@wittich-langewiesen.de

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

**VG „Ershausen/Geismar“ informiert**

**Notruf** **112**  
 Kinder- und Jugendtelefon 08 00 / 0 08 00 80  
**Landratsamt Eichsfeld**  
 Zentrale 0 36 06 / 6 50 -0  
 e-mail: landratsamt@kreis-eic.de

**Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“**

Kreisstraße 4, 37308 Schimberg OT Ershausen  
 Tel.: 036082 / 441-0  
 Fax: 036082 / 441-33  
 e-mail: poststelle@ershausen-geismar.de  
 web: www.ershausen-geismar.de

**Sprechzeiten der Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“**

Montag 09.00 - 12.00 Uhr  
 Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr  
 Mittwoch geschlossen  
 Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr  
 Freitag 09.00 - 12.00 Uhr

Es besteht die Möglichkeit, insbesondere für die  
 Meldebehörde 036082 / 441-25  
 Standesamt 441-30  
 und den Vorsitzenden 441-11  
 auch außerhalb der Sprech- und Dienstzeiten einen Termin  
 zu vereinbaren.

**Telefon-Nr. Mail-Adressen**

Zentrale 4410 [poststelle@ershausen-geismar.de](mailto:poststelle@ershausen-geismar.de)  
 Hauptamt 441-13 [hauptamt@ershausen-geismar.de](mailto:hauptamt@ershausen-geismar.de)  
 Bauamt 441-27 [bau@ershausen-geismar.de](mailto:bau@ershausen-geismar.de)  
 Steueramt 441-28 [steuern@ershausen-geismar.de](mailto:steuern@ershausen-geismar.de)  
 Ordnungs- 441-30 [ordnungsamt@ershausen-geismar.de](mailto:ordnungsamt@ershausen-geismar.de)  
 amt

**Rippel**  
**Vorsitzender**

**Redaktionsschluss  
für die September-Ausgabe:**

**Mittwoch, den 12.09.2018 bis 13.00 Uhr**

**Erscheinungstag: Mittwoch, 19.09.2018**

Anzeigenvorlagen sind bis zu diesem Termin  
 einzusenden an:

Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“  
 Hauptamt, Kreisstr. 4, 37308 Schimberg  
 Tel.: 036082/441-14  
 Fax: 036082/441-33  
[poststelle@ershausen-geismar.de](mailto:poststelle@ershausen-geismar.de)

**Herausgeber:**

Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“  
 Die veröffentlichten Informationen Dritter erfolgen ohne Ge-  
 währ und stellen nicht die Meinung der Verwaltungsgemein-  
 schaft „Ershausen/Geismar“ dar.

**Amtlicher Teil****Amtliche Bekanntmachungen****Gemeinde Kella****Bekanntmachungsanordnung**

Die von der Rechtsaufsichtsbehörde des Landkreises Eichsfeld mit Schreiben vom 24.07.2018 genehmigte 9. Änderung der Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der **Gemeinde Kella** wird hiermit gemäß § 21 Abs. 1 u. 3 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) i. d. zur Zeit gültigen Fassung öffentlich bekannt gemacht.

Verstöße wegen der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die nicht die Ausfertigung und diese Bekanntmachung betreffen, können gegenüber der Gemeinde geltend gemacht werden. Sie sind schriftlich unter Angabe der Gründe geltend zu machen. Werden solche Verstöße nicht innerhalb einer Frist von einem Jahr nach dieser Bekanntmachung geltend gemacht, so sind diese Verstöße unbeachtlich.

Schimberg, den 06.08.2018

**Rippel**  
**Vorsitzender**

## 9. Änderung der Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Gemeinde Kella

**(Straßenausbaubeitragsatzung)**

Aufgrund des § 19 Abs. 1 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung - ThürKO -) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 10. April 2018 (GVBl. S. 74) und der §§ 2 und 7a des Thüringer Kommunalabgabengesetz (ThürKAG) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 19. September 2000 (GVBl. S. 301), zuletzt geändert durch Gesetz vom 14. Juni 2017 (GVBl. S. 149, 150) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Kella in der Sitzung am 12.07.18 die 9. Änderung zur Straßenausbaubeitragsatzung:

**§ 1****Änderungen**

§ 7 Beitragsatz Abs. 2 wird wie folgt ersetzt:

Der Beitragsatz für das Abrechnungsjahr 2015 beträgt:

Abrechnungseinheit	Beitragsatz je m <sup>2</sup> gewichtete Grundstücksfläche in €/m <sup>2</sup>
Kella	0,31708664

**§ 2****Inkrafttreten**

Diese 9. Änderung zur Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Gemeinde Kella tritt rückwirkend zum 31.12.2015 in Kraft.

Kella, den 30.07.2018

**Schneider**  
**Bürgermeister**

(Siegel)

**Gemeinde Schimberg****Bekanntmachungsanordnung**

Die von der Rechtsaufsichtsbehörde des Landkreises Eichsfeld mit Schreiben vom 27.07.18 genehmigte 2. Änderungssatzung der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Schimberg wird hiermit gemäß § 21 Abs. 3 S. 3 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) i. d. derzeit gültigen Fassung öffentlich bekannt gemacht. Verstöße wegen der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die nicht die Ausfertigung und diese Bekanntmachung betreffen, können gegenüber der Gemeinde geltend gemacht werden. Sie sind schriftlich unter Angabe der Gründe geltend zu machen. Werden solche Verstöße nicht innerhalb einer Frist von einem Jahr nach dieser Bekanntmachung geltend gemacht, so sind diese Verstöße unbeachtlich.

Schimberg, den 06.08.2018

**Rippel**  
**Vorsitzender**

## 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Freiwillige Feuerwehr (Feuerwehrsatzung) der Gemeinde Schimberg

Aufgrund des § 19 Abs. 1 Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung - ThürKO) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28.03.2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 10. April 2018 (GVBl. S. 74), des § 14 Abs. 1 des Thüringer Brand- und Katastrophen-

schutzgesetzes (ThBKG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 05.02.2008 (GVBL. S. 22), geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 10.06.2014 (GVBL. S. 159, 160) hat der Gemeinderat Schimberg in seiner Sitzung am 04.07.2018 die 2. Änderungssatzung der Feuerwehrsatzung beschlossen:

#### Artikel 1

Der § 6 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

- (1) Die Zugehörigkeit zur Einsatzabteilung endet mit
- der Vollendung des 60. Lebensjahres (bzw. des 67. Lebensjahres mit ärztlichem Attest),
  - dem Austritt, oder
  - dem Ausschluss.

#### Artikel 2

Der § 9 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

(1) In die Alters- und Ehrenabteilung wird unter Überlassung der Dienstkleidung übernommen, wer wegen Vollendung des 60. Lebensjahres (bzw. des 67. Lebensjahres mit ärztlichem Attest), dauernder Dienstunfähigkeit oder aus sonstigen wichtigen Gründen aus der Einsatzabteilung ausscheidet.

#### Artikel 3 Inkrafttreten

Die 2. Änderungssatzung tritt am Tag nach der Bekanntmachung in Kraft.

Schimberg, den 30.07.2018

**Leonhardt**  
**Bürgermeister**

(Siegel)

## Nichtamtlicher Teil

### Aus der Verwaltungsgemeinschaft

## Impfung gegen die Newcastle Disease (Atypische Geflügelpest)

### An alle Geflügelhalter des Landkreises Eichsfeld

Aufgrund jüngster Ausbrüche in Geflügelbeständen in Belgien, hier insbesondere in Kleinsthaltungen, weist das Veterinäramt des Landkreises Eichsfeld wiederholt darauf hin, dass jeder Halter von Geflügel (Hühner und Puten) gesetzlich verpflichtet ist, sein Geflügel ausreichend gegen die Newcastle Krankheit impfen zu lassen.

Dies betrifft alle Hühner- und Putenbestände, unabhängig von der Größe des Bestandes, erklärt der Leiter des Veterinäramtes Herr Dr. Semmelroth. Die Newcastle Disease (ND) ist eine anzeigepflichtige Tierseuche, deren Ausbruch erhebliche wirtschaftliche Auswirkungen auf unsere Geflügelbestände hat. Die Krankheit ist nicht identisch mit der Geflügelpest, weist aber ähnliche Symptome auf. Beim Kauf von Junghennen aus der Hand des Geflügelhändlers sind diese ausreichend gegen die Krankheit geschützt. Der Käufer hat einen Anspruch auf den Nachweis der Schutzimpfung bei dem von ihm erworbenen Geflügel und sollte sich in jedem Fall eine Impfbescheinigung vom Händler geben lassen. Der Schutz des Geflügels ist jedoch in Abhängigkeit von der Impfmethode relativ kurz, so dass in den meisten Fällen bereits 3 Monate nach der Grundimmunisierung im Herkunftsbestand, eine erneute Impfung über das Tränkwasser sich als notwendig erweist. Empfehlenswerter ist deshalb die jährliche Impfung mit einem Totimpfstoff über die Einzeltierimpfung, so der Amtstierarzt.

### Herr Dr. Semmelroth empfiehlt den Geflügelhaltern:

Fragen Sie ihren Tierarzt nach der für Sie günstigsten Methode. Alternativ können Sie sich auch an ihren örtlichen Geflügelzuchtverein wenden, die regelmäßig ihre Bestände durch einen Tierarzt gegen die ND-Krankheit impfen lassen.

Rechtsgrundlage für die Bekämpfung der Newcastle Krankheit ist die Verordnung zum Schutz gegen die Geflügelpest und die Newcastle-Krankheit in der Fassung der Bekanntmachung vom 20.12.2005 (BGBl. I, S. 3538). § 7 Abs. 1 regelt die Pflicht des

Besitzers eines Hühner- oder Putenbestandes seinen Bestand regelmäßig durch einen Tierarzt impfen zu lassen, so dass ein ausreichender Immunschutz gewährleistet werden kann. Das Veterinäramt überprüft jährlich stichprobenartig in Geflügelbeständen den ausreichenden Impfschutz mittels Untersuchung von Blutproben.

## LEADER-Mittel stehen bereit - Neuer Projektauftrag startet

### Förderanträge können ab sofort eingereicht werden

**Es ist wieder soweit. Die Regionale Aktionsgruppe (RAG) Eichsfeld startet ab sofort den nächsten Projektauftrag. Gesucht werden innovative Projektideen mit einem Mehrwert für die gesamte Region. Es können sich Kommunen, Kirchengemeinden, Vereine, Unternehmen und Privatpersonen aus dem Landkreis um eine Förderung bewerben. Die Projektideen sind bis zum 30. Oktober 2018 beim Regionalmanagement einzureichen.**

„Wir möchten auch in Zukunft das Eichsfeld als ländlichen Raum weiter stärken und mit LEADER Impulse setzen“, sagt die Regionalmanagerin Katrin Oberthür. „Die Höhe der Förderung für die einzelnen Projekte richtet sich dabei nach der Art des Antragstellers sowie der geplanten Maßnahme und beträgt zwischen 35 und 75 Prozent der Gesamtkosten“, ergänzt Daniel Fiedler, ebenfalls Regionalmanager der RAG Eichsfeld.

Je Antrag ist ein Zuschuss von maximal 50.000 Euro möglich. Alle eingereichten Ideen werden durch den Fachbeirat und den Vorstand der RAG mit Hilfe einer Bewertungsmatrix eingeschätzt und anschließend nach Priorität geordnet. Die Regionale Entwicklungsstrategie dient dabei als strategische Bewertungsgrundlage. Folglich sind Maßnahmen aus den vier Handlungsfeldern Bildung/Arbeit/ Wirtschaft, Tourismus- und Naherholung, Natur und Kulturlandschaft sowie Lebensqualität/Soziales/Traditionen und Bräuche förderwürdig.

Auf dem Weg von der Projektidee bis hin zum Förderantrag begleiten die Regionalmanager die Vorhabenträger. Als Ansprechpartner stehen Katrin Oberthür unter Tel. 03606/ 655 103 sowie Daniel Fiedler unter Tel. 0361/4413 139 zur Verfügung. Wichtige Informationen und Dokumente finden Sie unter [www.rag-eichsfeld.de](http://www.rag-eichsfeld.de).

### Kontaktinformationen:

Geschäftsstelle LEADER RAG Eichsfeld  
über Eichsfeldwerke GmbH  
Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heilbad Heiligenstadt  
Ansprechpartnerin: Katrin Oberthür  
Tel.: 03606/655 103  
E-Mail: [k.oberthuer@thlg.de](mailto:k.oberthuer@thlg.de)  
Thüringer Landgesellschaft mbH  
Weimarerische Straße 29b, 99099 Erfurt  
Ansprechpartner: Daniel Fiedler  
Tel.: 0361/4413 139  
E-Mail: [d.fiedler@thlg.de](mailto:d.fiedler@thlg.de)

## Veranstaltungskalender

### Veranstaltungskalender

#### Monat August

Gemeinde	Datum	Veranstaltung
Geismar	19.08.	Konzert für Orgel u. Blockflöte, 15.00 Uhr, Hülfensberg
Pfaffschwende	20.08. 24.08. - 26.08.	Großreinigung der Kirche Patronatsfest - Kirmes auf dem Saal
Schimberg OT Ershausen	25.08.	Sommerfest Hundesportverein

#### Monat September

Gemeinde	Datum	Veranstaltung
Geismar	02.09.	Konzert „un milagro“, 17.00 Uhr, Evangelische Kirchengemeinde Großtöpfer

	19.09.	Tag der offenen Tür, Feuerwehr Geismar, Allendorf
	21.09.	Jugend: come2gether mit Lichtershow, 19.00 Uhr, Hülfsenberg
	30.09.	Konzert für Gesang mit dem NEVA-Ensemble St. Petersburg, 15.00 Uhr, Hülfsenberg
<b>Pfaffschwende</b>	12.09.	Seniorenachmittag
<b>Schimberg</b>	02.09.	Rodelbahnkirmes
<b>OT Ershausen</b>	08.09.	Babybasar, Saal
	30.09.	Erntedankfest, St. Johannesstift Ershausen
<b>Wallfahrten</b>	11.09. - 16.09.	Pilgerwanderung vom Hülfsenberg nach Erfurt, Franziskanerkloster Hülfsenberg
	16.09.	Bistumswallfahrt, 10.00 Uhr, Erfurt
	23.09.	Michaelswallfahrt, 10.00 Uhr, Hülfsenberg

**Kinderkleidung- und Spielzeug-Basar in Ershausen**  
am 7.9.2018 19 - 21 Uhr & am 8.9.2018 10 - 12 Uhr  
2 Termine inkl. Abendbasar NEU

**Moonshine & Sunrise Basar**

Es gibt Bratwürste und Prosecco. Im Gemeindesaal in Ershausen.  
Einlass für Schwangere am 7.9. ab 18 Uhr mit Mutterpass und 1 Begleitung.  
Der Erlös kommt dem Schwimmbadverein Ershausen zugute und unterstützt das Projekt: Neugestaltung Spielplatz in Ershausen.

## Familienzentrum Kloster Kerbscher Berg

Kefferhäuser Straße 24, 37351 Dingelstädt  
Anmeldung unter: [familienzentrum@kerbscher-berg.de](mailto:familienzentrum@kerbscher-berg.de)  
Tel. 036075 690072  
[www.kerbscher-berg.de](http://www.kerbscher-berg.de)



### August 2018

Termin / Kursbeginn	Thema	Referent/in
Mi, 15.08. 09.00 Uhr	Geburtsvorbereitung (5x)	P. Wand
Mi, 15.08. 09.00 Uhr	Eltern-AG - ein kostenloser Treff für Eltern von Kindern im Alter von 0 bis 6 Jahren - Start der Kursreihe (18x)	P. Schröter / S. Wenderott
Do, 16.08. 16.00 Uhr	Musikgarten - Musikalische Früherziehung für Eltern mit Kindern von 1,5 - 3 Jahren (8x)	R. Gries
Fr, 17.08. 09.30 Uhr	Kanga-Training - Gesundes Workout für die Mami und wertvolle Kuschelzeit für das Baby (8x) Anmeldung ausschließlich über <a href="http://www.marlensturnbeutel.de">www.marlensturnbeutel.de</a> , nähere Auskünfte unter <a href="mailto:marlen@kangatraining.de">marlen@kangatraining.de</a> oder 0170 3006230	M. Wolf
Sa, 18.08. 15.00 Uhr	Nachmittag für Alleinerziehende	A. Hagedorn
Di, 21.08. 10.00 Uhr	Sprach-Spiel-Zeit für geflüchtete Familien in Heiligenstadt	D. Wucherpfennig
Di, 21.08. 16.00 Uhr	Feen filzen für Familien mit Kindern ab 6 Jahren	V. Schilling
Di, 21.08. 19.30 Uhr	Zumba - für alle die Spaß an Bewegung mit Musik haben (10x) - Turnhalle der Franziskusschule Dingelstädt	S. Wolf
Do, 23.08. 10.00 Uhr	Sprach-Spiel-Zeit für geflüchtete Familien in Leinefelde	D. Wucherpfennig
Do, 23.08. 09.30 Uhr	Beckenbodengymnastik - Vorbeugung von Inkontinenz (10x)	R. Althaus
Do, 23.08. 17.30 Uhr	Beckenbodengymnastik - Vorbeugung von Inkontinenz (10x)	R. Althaus
Fr, 24.08. 10.45 Uhr	PREKanga - Fitness-Workout für Schwangere (5x) Anmeldung ausschließlich über <a href="http://www.marlensturnbeutel.de">www.marlensturnbeutel.de</a> nähere Auskünfte unter <a href="mailto:marlen@kangatraining.de">marlen@kangatraining.de</a> oder 0170 3006230	M. Wolf
Mo, 27.08. 09.00 Uhr	Workshop Zwergensprache für Eltern - Anwendung von einfachen Babyzeichen zur Kommunikation mit dem Baby; Anmeldung bis spätestens 2 Werktage vor Kursbeginn unter <a href="mailto:marlen@kangatraining.de">marlen@kangatraining.de</a> oder 0170 3006230	M. Wolf

Mo,	27.08.	09.30 Uhr	Lebensqualität im Alter, Kurs 1 - Gedächtnistraining (10x)	E. Bluhm
Di,	28.08.	15.00 Uhr	Handarbeit (jeden 2. und 4. Dienstag im Monat) - Bürgerhaus Dingelstädt	M. Dölle
Di,	28.08.	16.00 Uhr	Kreativer Jahreskreis - für Eltern / Großeltern mit Kindern von 4 - 7 Jahren	U. Stöber
Di,	28.08.	16.00 Uhr	Töpfern für Familien mit Kindern ab 6 Jahren (4x)	V. Schilling
Di,	28.08.	19.00 Uhr	Upcycling - neues Leben für alte Dinge	V. Schilling
Mi,	29.08.	19.30 Uhr	Nähkurs für Fortgeschrittene (4x)	M. Dölle

## September 2018

Mo,	03.09.	13.30 Uhr	Fit bis ins Alter - Beweglich bleiben (10x)	C. Lerch
Mo,	03.09.	15.30 Uhr	Gitarrenkurs für Kinder (Anfänger) 12x	S. Lins
Di,	04.09.	18.00 Uhr	Federball spielen - in der Turnhalle der Franziskussschule Dingelstädt (10x)	C. Schwalbe
Di,	04.09.	19.00 Uhr	Hausgemachte kreative Kosmetik	V. Schilling
Sa,	08.09.	10.00 Uhr	Nähkurs für AnfängerInnen (Mütter/Töchter)	M. Dölle
Sa,	08.09.	15.00 Uhr	Familyday - bunter Nachmittag für Familien	Bergteam
Mo,	10.09.	09.00 Uhr	Trageworkshop - Grundlagen, Vorführung, Vorstellung und Ausprobieren von ca. 50 verschiedenen Tragehilfen (Anmeldung bis spätestens 2 Werktage vor Kursbeginn unter marlen@kangatraining.de oder 0170 3006230)	M. Wolf
Mo,	10.09.	16.00 Uhr	Info rund um die Schwangerschaft - Mutterschutz, Elternzeit, Elterngeld ...	A. Hagedorn
Mo,	10.09.	18.30 Uhr	Gitarre für Erwachsene - Anfänger (5x)	S. Lins
Mo,	10.09.	19.30 Uhr	Griechischer Tanz (6x)	B. Edigarian
Di,	11.09.	15.00 Uhr	Handarbeit (jeden 2. und 4. Dienstag im Monat) - Bürgerhaus Dingelstädt	M. Dölle
Mi,	12.09.	15.00 Uhr	Kreis- und Sitztänze (6x)	M. Müller
Sa,	15.09.	09.30 Uhr	Musikgarten - Musikalische Früherziehung für Eltern mit Kindern von 1,5 - 3 Jahren (9x)	R. Gries
Sa,	15.09.	15.00 Uhr	Nachmittag für Alleinerziehende	A. Hagedorn
Mo,	17.09.	09.30 Uhr	Lebensqualität im Alter, Kurs 2 - Gedächtnistraining (10x)	E. Bluhm
Mo,	17.09.	20.00 Uhr	PEKiP-Elternabend (Spiel und Bewegung für Babys im ersten Lebensjahr) für alle am Kurs Interessierte	-Gruppenleiterinnen
Mo,	17.09.	20.00 Uhr	Stammtisch für Eltern mit besonderem Kind - Zusammenkommen, Austausch, Gemeinschaft	R. Jakobi
Mi,	19.09.	18.00 Uhr	Yoga - Körper-, Atem- und Entspannungsübungen (10x)	S. Bärtig
Mi,	19.09.	19.30 Uhr	Nähkurs für AnfängerInnen (4x)	C. Konradi
Do,	20.09.	09.00 Uhr	„Kinder trauern anders“ - Da sein, wenn Kinder trauern (Erzieherfortbildung)	A. Hagedorn
Do,	20.09.	20.00 Uhr	Geschwister - Freunde oder Rivalen? - Geschwisterkonstellation (Eltern-V. Seeland abend)	
So,	23.09.	15.00 Uhr	Lamas und Alpakas erleben - Lama-Wanderung für Familien mit Kindern ab 6 Jahren	J. Hagedorn

## Aus Vereinen und Verbänden

### Gewinner für Fotowettbewerb gesucht



Startschuss für den diesjährigen Fotowettbewerb der Eichsfeldwerke (EW):

Unter dem Motto „Ansichtssache: Einzigartige Heimat-Perspektiven“ heißt es für alle Hobbyfotografen ab sofort Knipsen und Abschicken! Gesucht sind individuelle Eindrücke von den Besonderheiten des Eichsfelds.

Prämiert und mit attraktiven Preisen belohnt, werden die besten drei Eisendungen. Als Hauptgewinn wartet ein Epson Expression Multifunktionsdrucker, mit dem im Handumdrehen auch Fotos gedruckt werden können. Platz 2 erhält einen SoundLink Revolve Bluetooth-Lautsprecher von Bose sowie Platz 3 einen 50-Euro-Gutschein für einen Besuch im Eichsfelder Kulturhaus. Den Sieger-Motiven ist auch ein Platz im exklusiven EW-Kalender 2019 sicher.

Jeder Teilnehmer hat die Möglichkeit bis zu fünf Fotos (digitale Bilddatei im Querformat, Mindestauflösung von 4 Megapixeln) unter Angabe von Ort und Datum der Aufnahme sowie Namen, Anschrift und Telefonnummer des Fotografen einzusenden. Die Fotos können per E-Mail an [medien@ew-netz.de](mailto:medien@ew-netz.de) (maximal 15 MB) geschickt werden. Einsendeschluss ist der 15. September 2018. Mit der Einsendung versichert jeder Teilnehmer, dass die Bilder frei von Rechten Dritter sind. Er stimmt außerdem einer Veröffentlichung durch die Eichsfeldwerke im Rahmen der Unternehmenskommunikation zu. Bilder, Name und E-Mail-Adresse werden zum Zwecke des Fotowettbewerbs (Auswertung/ Gewinnbenachrichtigung/ Veröffentlichung im Unternehmenskalender) und der Unternehmenskommunikation gemäß EU-Datenschutz-Grundverordnung gespeichert und verarbeitet.

### Fahrpreisanpassung im Öffentlichen Personennahverkehr ab 13.08.2018



Gestiegene Kraftstoffkosten, Vergütungsanpassungen und ein Rückgang an Fahrgastzahlen zwingen die EW Bus GmbH

die Fahrpreise zum 13. August 2018 geringfügig anzuheben. Vier Jahre lang ist es dem Unternehmen gelungen, die Tarife im Öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) des Landkreises Eichsfeld stabil zu halten und die stetig steigenden Beförderungskosten unternehmensintern abzufangen.

Notwendig war die Entscheidung auch aufgrund eines Bescheides des Thüringer Landesverwaltungsamts, in dem eine zeitnahe Anpassung der Fahrpreise an die Kosten- und Ertragslage gefordert wurde.

Trotz allem bleibt die EW Bus weiterhin einer der günstigsten Anbieter in Thüringen. Der Neuberechnung wurde die gewohnte Einteilung in Teilstrecken zugrunde gelegt. So wird mit Beginn des neuen Schuljahres die erste Teilstrecke für einen Erwachsenen 1,50 Euro statt bisher 1,40 Euro kosten, für Kinder 80 Cent. Erhalten bleiben selbstverständlich die 10-Fahrten-Karten (wobei weiterhin nur acht Fahrten bezahlt werden müssen) sowie die Wochen-, Monats- und Jahreskarten.

Bereits im Vorverkauf erworbene 10-Fahrten-Karten behalten ihre Gültigkeit noch bis zum 1. November 2018. Zeitkarten gelten natürlich bis zum aufgedruckten Datum. Die genaue Preistaffelung zum neuen Tarifsysteem können in den Aushängen der Busse, an den Busbahnhöfen sowie im Internet unter der Adresse [www.eichsfeldwerke.de/bus](http://www.eichsfeldwerke.de/bus) nachgelesen werden. Gern dürfen sie auch bei den Mitarbeitern der Mobilitätszentrale unter 03605/51 52 53 abgefragt werden.

## Umleitungsfahrpläne zum neuen Schuljahr



Zum Beginn des neuen Schuljahres am 13. August 2018 gibt es, aufgrund von Baumaßnahmen, Änderungen am regulären Busfahrplan. Für folgende Linien gelten Umleitungsfahrpläne: 8, 11, 13, 14, 15, 25, 28, 30, 31, 32 und 37.

Die Fahrpläne, so auch die geltenden Umleitungspläne, hängen an den jeweiligen Haltestellen aus. Darüber hinaus können sie über die Webseite [www.eichsfeldwerke.de/bus](http://www.eichsfeldwerke.de/bus) abgerufen werden. Alle Fahrgäste werden gebeten, sich vor Fahrtantritt zu informieren. Fragen beantworten die Mitarbeiter der EW Bus gern unter 03605 515253.

**Die Eichsfeldwerke wünschen allen Schülerinnen und Schülern einen guten Start in das neue Schuljahr.**

## Ausgezeichnet: Vielfältige Chancen für junge Talente

Einer der besten Ausbildungsbetriebe Deutschlands sind die Eichsfeldwerke (EW) - so das Ergebnis einer Studie im Auftrag von Deutschland Test und Focus Money. Zum unternehmensspezifischen Ausbildungsprogramm schriftlich befragt, wurden die, nach Focus-Angaben, 20.000 mitarbeiterstärksten Unternehmen der Bundesrepublik. Ausgezeichnet wurde EW damit für seine Ausbildungsvielfalt, -qualität, -vergütung, die Abschluss- und Übernahmequote sowie die Zusatzangebote für Azubis.



*Maximilian Henkel fällt sein Studium durch das EW-Stipendium auf jeden Fall leichter. Er lernt schon jetzt die Berufspraxis kennen - bringt sein Know-how mit ein und wird dafür finanziell unterstützt.*

Dank eines vielfältigen Personalrecruitings gelingt es der Unternehmensgruppe immer wieder, Fachkräfte von morgen für sich zu gewinnen. Die positive Bilanz: 107 Auszubildende, davon 23 aktuell in Ausbildung - zehn verschiedene Berufsfelder und vier Duale Studiengänge. 74 der ausgebildeten Fachkräfte konnten übernommen werden. Künftig bildet EW selbst „digitalen Nachwuchs“ aus: Ab Sommer 2019 kann man „Fachinformatiker/in Fachrichtung Systemintegration“ werden.

Vielfältig bleiben die Möglichkeiten auch nach dem Abschluss. Individuell zugeschnittene Weiterbildungsmaßnahmen können durchlaufen oder auch Meisterschulen besucht werden. Der heutige stellvertretende Abwassermeister Sebastian Schröder begann beispielsweise 2007 als 16-Jähriger seine Ausbildung zur Fachkraft für Abwassertechnik bei der EW Wasser und hat seit 2017 seinen Meisterbrief in der Tasche.

Sieben Neuzugänge starten mit dem Ausbildungsjahr 2018/2019 in die Berufswelt bei EW. Was sie erwartet? Ausbildung mit...

- kontrollierter Qualität: interne Mentoren begleiten bei EW die jungen Berufsstarter von Beginn an bis zum Abschluss.
- Mehrwert: Azubis können überbetriebliche Ergänzungslehrgänge absolvieren, um Schlüsselqualifikationen für die Zukunft zu erwerben.
- Naturwissenschafts-Bonus: Für Technik begeisterten Nachwuchs bietet EW ein eigenes Stipendienprogramm an. Angehende Ingenieure erhalten sowohl finanzielle als auch fachliche Unterstützung. Während der Semesterferien sammeln die Stipendiaten Praxiserfahrungen in der Unternehmensgruppe. Stehen Abschlussarbeiten an, werden unternehmensrelevante Konzepte entwickelt.

Vielfalt als Chance heißt für EW auch, dass die Unternehmensgruppe Menschen aus dem Ausland bei der Arbeitssuche unterstützt. So absolvierte der heute 18-jährige Afghane Sardaragha Ahadi bei der EW Entsorgung ein Langzeitpraktikum. Nun wird er in ein festes Arbeitsverhältnis übernommen. Sein Landsmann Abdullah Karimi zählt zu den neuen Azubis. Nach erfolgreichem Realschulabschluss wird er jetzt als Kfz-Mechatroniker ausgebildet.

Neugierig geworden? Wer Lust hat, die Unternehmensstruktur kennenzulernen und aktiv in das Arbeitsgeschehen eingebunden zu werden, kann sich gern an die Mitarbeiter der Personalabteilung wenden: 03606/655-140. Weitere Informationen gibt es online unter [www.eichsfeldwerke.de/unternehmensgruppe/karriere/](http://www.eichsfeldwerke.de/unternehmensgruppe/karriere/).

## Unstrutradweg in Szene gesetzt

### RAG Eichsfeld beteiligt sich an erfolgreicher LEADER-Kooperation

Die Tinte unter der Kooperationsvereinbarung ist noch frisch. Gemeinsam mit den Regionalen Aktionsgruppen (RAGn) Unstrut-Hainich e.V., Sömmerda-Erfurt e.V. und Kyffhäuser e.V. möchte die RAG Eichsfeld die Vermarktung des Unstrutradweges unterstützen. In den Genuss einer LEADER-Förderung soll der Unstrutradweg e.V. kommen, der es sich zur Aufgabe gemacht hat, den länder-übergreifenden Radweg bekannter zu machen und zusätzliche Radfahrer zu begeistern.

Auf der Agenda des Projektträgers, der mit einem Zuschuss von ca. 5.750 € rechnen kann, stehen die Produktion eines Imagefilms, kleiner Klebesticker sowie ein professionelles Fotoshooting. Damit soll der Radweg und die Sehenswürdigkeiten entlang der Unstrut in Szene gesetzt werden. Bei diesen Vorhaben setzt der Verein auch eigene Mittel ein. Der entsprechende Zuwendungsbescheid wurde in diesen Tagen vom Amt für Landentwicklung und Flurneuordnung (ALF) Gotha auf den Weg gebracht.

Die kooperierenden RAGn haben bereits einen Flyer, der über den Radweg und die Anrainerregionen informiert auf den Weg gebracht. Schnell konnten die Entscheidungsgremien der RAGn von einer Fortsetzung der LEADER-Kooperation und der Freigabe weiterer Projektmittel überzeugt werden. „Besonders freut mich, dass diesmal auch die RAG Eichsfeld mit im Boot ist und damit alle Regionen in Thüringen entlang des flussbegleitenden Radweges beteiligt sind“, betont die Landrätin Antje Hochwind und Vorsitzende der RAG Kyffhäuser e.V., die federführend die Kooperation betreut.

In den anerkannten LEADER-Regionen stehen Fördermittel des Landes und des EU-Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes (ELER) für ausgewählte Fördervorhaben zur Verfügung. In Kooperationsprojekten können sich Regionen zusammenschließen und gemeinsame Maßnahmen durchführen, die bevorzugt auf spezielle Förderbudgets zugreifen können.

## Wir gratulieren

### ... zum Geburtstag

#### Bernterode

am 20.09. Erika Sebon zum 75. Geburtstag

#### Geismar

am 14.09. Rita Posmyk zum 80. Geburtstag  
am 19.09. Günter Menge zum 70. Geburtstag  
am 21.09. Hiltrud Roth zum 75. Geburtstag

#### Kella

am 26.09. Rosina Bierschenk zum 80. Geburtstag

#### Schimberg OT Ershausen/OT Lehna

am 11.09. Helga Appold zum 80. Geburtstag  
am 23.09. Gerda Dietrich zum 85. Geburtstag  
am 25.09. Richard Groß zum 75. Geburtstag  
am 27.09. Ursula Miede zum 85. Geburtstag

#### Schimberg OT Martinfeld

am 01.09. Margareta Spitzenberg zum 75. Geburtstag  
am 01.09. Otto Jakob zum 80. Geburtstag

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Pfarrgemeinde St. Maria Magdalena Wilbich

#### Informationen für die Gemeinde

**Krankenkommunion** Mittwoch, 29.08. nach der Hl. Messe  
**Ehrenamtsdankeschön** Mittwoch, 12.09.  
**Gemeindefrühstück** Mittwoch, 19.09. nach der Hl. Messe

#### Gottesdienste vom 15.08. - 18.08.2018

##### Mittwoch, 15.08. - Mariä Himmelfahrt

09:00 Uhr Hochamt

##### Samstag, 18.08. - 20. Sonntag i. Jk.

18:00 Uhr Heilige Messe

##### Mittwoch, 22.08. - Maria Königin

09:00 Uhr Heilige Messe

##### Sonntag, 26.08. - 21. Sonntag i. Jk.

09:00 Uhr Heilige Messe

##### Mittwoch, 29.08. - Enthauptung Johannes d. Täufers

09:00 Uhr Heilige Messe

##### Samstag, 01.09. - 22. Sonntag i. Jk.

18:00 Uhr Heilige Messe

##### Mittwoch, 05.09.

09:00 Uhr Andacht

##### Sonntag, 09.09. Kirchweihfest

10:30 Uhr Hochamt

##### Mittwoch, 12.09.

18:00 Uhr Heilige Messe anschl. Ehrenamtsfeier

##### Samstag, 15.09. - 24. Sonntag i. Jk.

18:00 Uhr Heilige Messe

##### Mittwoch, 19.09.

09:00 Uhr Heilige Messe anschl. Gemeindefrühstück

#### Kontakt:

Katholisches Pfarramt St. Alban Effelder  
 Pfarrer Steffen Riechelmann  
 c/o Hauptstr. 92, 37359 Großbartloff  
 Tel. 03602770344; [Info@eichsfelder-dom.de](mailto:Info@eichsfelder-dom.de)

## Wissenswertes

### Verbraucherzentrale Thüringen

#### Fördermittel für energetische Modernisierung



Für Wohnungseigentümer ist es finanziell sehr attraktiv, Fördermittel für eine energetische Modernisierung zu beantragen. Die Fördermittel der KfW oder des Bundesamts für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) können als Zuschüsse oder verbilligte Darlehen gewährt werden. Je nach Umfang der Modernisierungen betragen die Zuschüsse zwischen 10 und 30 Prozent der Kosten für die Maßnahmen. Verschiedene Bereiche des Hauses oder der Wohnung können energetisch modernisiert werden: Wärmedämmung von Wänden und/oder dem Dach, Austausch von Fenstern, Optimierung der Heizung sowie Einbau von Lüftungstechnik. Dabei kann sich die energetische Modernisierung auf das ganze Haus oder nur einzelne Eigentumswohnungen beziehen. In beiden Fällen profitiert der Wohnungseigentümer von den Förderprogrammen der KfW. Zusätzlich stehen in Thüringen für bestimmte Einkommensempfänger noch ein Modernisierungsdarlehen bzw. ein Sanierungsbonus zur Verfügung.

#### In 6 Schritten zur Förderung

1. Lassen Sie sich von einem unabhängigen Energieberater zu Ihren Modernisierungsmöglichkeiten und Förderoptionen beraten. Dank der Förderung durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie kostet eine Energieberatung der Verbraucherzentrale nur 5 Euro. Weitere Details und Beratungsangebote finden Sie unter [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de)

2. Alle baulichen Maßnahmen bei Wohnungseigentum müssen in der Wohnungs-Eigentümergeinschaft (WEG) abgestimmt werden. Auch bei Maßnahmen, die nur eine Wohnung betreffen, kann Gemeinschaftseigentum berührt sein wie z. B. bei einer Etagenheizung, die an einen gemeinsamen Schornstein angeschlossen ist.
3. Zur Beantragung der KfW-Förderungen benötigen Sie zwingend einen Sachverständigen. Dieser übernimmt die energetische Fachplanung und Baubegleitung sowie die Bestätigung der Einhaltung der Förderbedingungen. Sachverständige für die KfW-Förderprogramme finden Sie unter [energie-effizienz-experten.de](http://energie-effizienz-experten.de)
4. Zuschüsse beantragen Sie online im KfW-Zuschussportal. Falls sich Modernisierungen auf das Gemeinschaftseigentum beziehen, kann die Hausverwaltung stellvertretend für alle Eigentümer den Antrag stellen.
5. Kredite werden bei Banken und Sparkassen beantragt. Bei Krediten kann die WEG den Antrag als Verband stellen. In den Bundesländern Baden-Württemberg, Bremen, Hamburg, Hessen, Saarland und Schleswig-Holstein werden Kredite für WEG durch Landesbürgschaften abgesichert. Dadurch wird der Zugang zu KfW-Krediten erheblich erleichtert.
6. Das BAFA fördert mit einem Zuschuss Maßnahmen zur Optimierung der Heizungsanlage. Dazu gehören der Austausch stromfressender Pumpen, der so genannte hydraulische Abgleich sowie zahlreiche weitere Maßnahmen zur Verbesserung der Energieeffizienz. Die Höhe des Zuschusses beträgt 30 Prozent der Nettoinvestition.

Termine für eine Energieberatung bei der Verbraucherzentrale können kostenfrei unter Tel. 0800 - 809 802 400 vereinbart werden. In Heiligenstadt findet die Beratung in der Göttinger Str. 5 statt, in Leinefelde in der Jahnstraße 12. Eine Terminvereinbarung ist auch möglich unter 0361 555140. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.